



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS A:Bid  
Receiving/Réception des sousmissions**

RCMP / GRC  
Procurement & Contracting Services  
c/o Commissionaires, F Division  
6101 Dewdney Avenue  
Regina, SK S4P 3K7

**INVITATION TO TENDER  
APPEL D'OFFRES**

**Tender to: Royal Canadian Mounted Police**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

**Soumission aux: Gendarmerie royale du Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté I Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaries**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du fournisseur/de  
l'entrepreneur  
Facsimile No. - No de télécopieur:  
Telephone No. - no de telephone:**

<b>Title-Sujet:</b> Housing Renovations, Jasper, AB	
<b>Solicitation No. - No. de l'invitation</b> M5000-18-2187/A	<b>Date</b> November 17, 2017
<b>Client Reference No. - No. De Référence du Client</b> 201802187	
<b>GETS Reference No. - No. de Référence de SEAG</b> PW-17-00804259	
<b>Solicitation Closes –L'invitation prend fin</b>  <b>at - à</b> 2 :00 Central Standard Time (CST) <b>on - le</b> December 12, 2017	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Destination	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Tania Sentes, Procurement Officer	
<b>Telephone No. - No de telephone</b> 639-625-3463	<b>Fax No. - N° de FAX:</b> 306-780-5232
<b>Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction:</b> Royal Canadian Mounted Police Three Locations Jasper, AB	
<b>This document contains a Security Requirement</b>	
<b>Delivery Required - Livraison exigée:</b> See herein-ci-inclus	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	



---

## **INVITATION TO TENDER**

### **IMPORTANT NOTICE TO BIDDERS**

### **THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT**

### **CLAUSES REFERRED TO BY NUMBER (I.E. R2890D) CAN BE FOUND AT THE FOLLOWING WEB SITE**

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual> (to proceed with a search select "Search SACC" and insert clause reference number in ID box)

All references to the Department of Public Works & Government Services Canada (PWGSC) in the instructions, general terms, conditions and clauses identified in the Invitation to Tender (ITT) by number, date and title, are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) and are to be replaced with the Royal Canadian Mounted Police (RCMP).

### **BUY AND SELL**

Buyandsell.gc.ca/tenders is the Government of Canada's Electronic Tendering Service Provider.

Buyandsell.gc.ca/tenders does not advise potential bidders of changes to any of the projects. It is the responsibility of potential bidders to ensure that they are frequenting the site, ensuring that they are in receipt of all amendments for projects.

Please include, as part of your bid package, copies of all amendments that have been duly signed/initialed verifying proof of receipt.

### **CONTRACT SECURITY**

The required amount of a security deposit or a letter of credit is established at 20% of the contract amount with no maximum. See GC9.2 of R2890D – Contract Security. Please note that Security Deposits and Letters of Credit are no longer accepted in combination with Labour and Material Payment Bonds.



---

## TABLE OF CONTENTS

### SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)

SI01	Bid Documents
SI02	Enquiries During the Solicitation Period
SI03	Optional Site Visit
SI04	Revision of Bid
SI05	Bid Results
SI06	Insufficient Funding
SI07	Bid Validity Period
SI08	Construction Documents
SI09	Security Clearance
SI10	Promotion of Direct Deposit Initiative
SI11	Integrity Provisions
SI12	Procurement Ombudsman
SI13	Web Sites

### GENERAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (GI) - R2710T (2017-09-21)

The following GI's are included by reference and are available at the following Web Site <https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/all> (to proceed with a "search" insert R2710T in the ID box)

GI01	Integrity Provisions - Bid
GI02	Completion of Bid
GI03	Identity or Legal Capacity of the Bidder
GI04	Applicable Taxes
GI05	Capital Development and Redevelopment Charges
GI06	Registry and Pre-qualification of Floating Plant
GI07	Listing of Subcontractors and Suppliers
GI08	Bid Security Requirements
GI09	Submission of Bid
GI10	Revision of Bid
GI11	Rejection of Bid
GI12	Bid Costs
GI13	Procurement Business Number
GI14	Compliance with Applicable Laws
GI15	Approval of Alternative Materials
GI16	Performance Evaluation
GI17	Conflict of Interest - Unfair Advantage
GI18	Code of Conduct for Procurement – Bid

### SUPPLEMENTARY CONDITIONS (SC)

SC01	Security Access Requirements for Canadian Contractors
SC02	Insurance Terms
SC03	Submission of Bid
SC04	Mandatory Health and Safety



**CONTRACT DOCUMENTS (CD)**

**BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)**

- BA01 Identification
- BA02 Business Name and Address of Bidder
- BA03 The Offer
- BA04 Bid Validity Period
- BA05 Acceptance and Contract
- BA06 Construction Time
- BA07 Bid Security
- BA08 Signature

**List of Annexes:**

- Annex "A" – Statement of Work
- Annex "B" – Security Requirements Check List

- APPENDIX 1 – RCMP CERTIFICATE ON INSURANCE / ATTESTATION D'ASSURANCE – GRC**
- APPENDIX 2 – Bid Submission Check List**



---

## SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)

### SI01 BID DOCUMENTS

- 1) The following are the bid documents:
  - a. Invitation to Tender - Page 1;
  - b. Special Instructions to Bidders;
  - c. General Instructions to Bidders R2710T (2017-09-21)
  - d. Clauses & Conditions identified in "Contract Documents";
  - e. Drawings and Specifications;
  - f. Bid and Acceptance Form and related Appendice(s); and
  - g. Any amendment issued prior to solicitation closing.

Submission of a bid constitutes acknowledgement that the Bidder has read and agrees to be bound by these documents.

- 2) General Instructions to Bidders are incorporated by reference and is set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site: <https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>

Bids must be submitted only to RCMP Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation. The RCMP will not assume responsibility for bids directed to any other location.

Due to the nature of the bid solicitation, ORIGINAL Bids transmitted by facsimile or e-mail to the RCMP will not be accepted.

**Please include, as part of your bid package, copies of all amendments that have been duly signed/initialed verifying proof of receipt.**

- 3) Canada requests that Bidders follow the format instructions described below in the preparation of their Bid:
  - a. use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
  - b. use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, Bidders should:

- use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.



---

## **SI02 ENQUIRIES DURING THE SOLICITATION PERIOD**

- 1) Enquiries regarding this bid must be submitted in writing to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender - Page 1 as early as possible within the solicitation period. Except for the approval of alternative materials as described in the 'Approval of Alternative Materials' section of R2710T "General Instructions to Bidders", enquiries should be received no later than seven (7) calendar days prior to the date set for solicitation closing to allow sufficient time to provide a response. Enquiries received after that time may not result in an answer being provided.
- 2) To ensure consistency and quality of the information provided to Bidders, the Contracting Officer shall examine the content of the enquiry and shall decide whether or not to issue an amendment.
- 3) All enquiries and other communications related to this bid sent throughout the solicitation period are to be directed ONLY to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender - Page 1. Failure to comply with this requirement may result in the bid being declared non-responsive.

## **SI03 OPTIONAL SITE VISIT**

There will be a site visit on December 1, 2017 at 9:00 am. Interested bidders are to meet at the RCMP Jasper Detachment located at 600 Bonhomme Street, Jasper Alberta.

## **SI04 REVISION OF BID**

A bid may be revised by letter or facsimile in accordance with the 'Revision of Bid' section of R2710T "General Instructions to Bidders". The facsimile number for receipt of revisions is (306) 780-5232.

## **SI05 BID RESULTS**

- 1) A public bid opening will be held in the office designated on the Front Page "Invitation to Tender" for the receipt of bids shortly after the time set for solicitation closing.
- 2) Following solicitation closing, bid results may be obtained by calling the bid receiving office at Telephone No. 639-625-3463.

## **SI06 INSUFFICIENT FUNDING**

In the event that the lowest compliant bid exceeds the amount of funding allocated for the Work, Canada in its sole discretion may:

- a. cancel the solicitation; or
- b. obtain additional funding and award the Contract to the Bidder submitting the lowest compliant bid; and/or
- c. negotiate a reduction in the bid price and/or scope of work of not more than 15% with the Bidder submitting the lowest compliant bid. Should an agreement satisfactory to Canada not be reached, Canada shall exercise option (a) or (b).

## **SI07 BID VALIDITY PERIOD**

- 1) Canada reserves the right to seek an extension to the bid validity period prescribed in BA04 of the Bid and Acceptance Form. Upon notification in writing from Canada, Bidders shall have the option to either accept or reject the proposed extension.



- 2) If the extension referred to in paragraph 1) of SI07 is accepted, in writing, by all those who submitted bids, then Canada shall continue immediately with the evaluation of the bids and its approvals processes.
- 3) If the extension referred to in paragraph 1) of SI07 is not accepted in writing by all those who submitted bids then Canada shall, at its sole discretion, either
  - a. continue to evaluate the bids of those who have accepted the proposed extension and seek the necessary approvals; or
  - b. cancel the invitation to tender.
- 4) The provisions expressed herein do not in any manner limit Canada's rights in law or under the 'Rejection of Bid' section of R2710T "General Instructions to Bidders".

### SI08 CONSTRUCTION DOCUMENTS

The successful contractor will be provided with one paper copy of the sealed and signed drawings, the specifications and the amendments upon acceptance of the offer. Additional copies, up to a maximum of (one) 1, will be provided free of charge upon request by the contractor. Obtaining more copies shall be the responsibility of the contractor including costs.

### SI09 SECURITY CLEARANCE

**This document contains a mandatory security requirement for the performance of the subsequent contract (refer to clause SC01 of the Supplementary Conditions included herein).**

- 1) The Successful Bidder's personnel, as well as any subcontractor and its personnel, who are required to perform any part of the work pursuant to the subsequent contract must meet the mandatory security requirement as indicated in section SC01 of the Supplementary Conditions. **Individuals who do not have the required level of security will not be allowed on site.** It is the responsibility of the successful bidder to ensure that the security requirements are met throughout the performance of the contract. Canada will not be held liable or accountable for any delays or additional costs associated with the successful bidder's non-compliance with the mandatory security requirement.
- 2) For any enquiries concerning the project security requirement, during the bidding period, the Bidder must follow the instructions as detailed in SI02 "Enquiries during the Solicitation Period".

### SI10 Promotion of Direct Deposit Initiative

The following information is not related to the solicitation process:

An initiative within the Government of Canada called the Cheque Standardization Project has been established whereby eventually for all payments, cheque stubs will no longer be printed and, with few exceptions, will be processed via direct deposit. This option is only available when payment is made in Canadian dollars for deposit into a Canadian bank account. In an attempt to be proactive, RCMP Corporate Accounting is promoting the registration of RCMP suppliers for the upcoming change in the payment process.

If you are the successful bidder on this or any other RCMP requirement, you are encouraged to register with the RCMP for direct deposit. Please contact RCMP Corporate Accounting by email to receive a form entitled *Recipient Electronic Payment Registration Request* along with instructions for completion of the form.



Should you have any questions regarding the Cheque Standardization Project or if you want to register, please contact the following email: [corporate\\_accounting@rcmp-grc.gc.ca](mailto:corporate_accounting@rcmp-grc.gc.ca)

### SI11 Integrity Provisions

In accordance with the *Ineligibility and Suspension Policy* (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process:

- Declaration of Convicted Offences (as applicable)
- Required Documentation

### SI12 Procurement Ombudsman

The Office of the Procurement Ombudsman (OPO) was established by the Government of Canada to provide an independent avenue for suppliers to raise complaints regarding the award of contracts under \$25,000 for goods and under \$100,000 for services. You have the option of raising issues or concerns regarding the solicitation, or the award resulting from it, with the OPO by contacting them by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at [boa-opo@boa-opo.gc.ca](mailto:boa-opo@boa-opo.gc.ca). You can also obtain more information on the OPO services available to you at their website at [www.opo-boa.gc.ca](http://www.opo-boa.gc.ca).

### SI13 WEB SITES

The connection to some of the Web sites in the solicitation documents is established by the use of hyperlinks. The following is a list of the addresses of the Web sites:

Treasury Board Appendix L, Acceptable Bonding Companies

<http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=14494&section=text#appl>

Contracts Canada (Buy and Sell)

<https://buyandsell.gc.ca/for-businesses>

Canadian economic sanctions

<http://www.international.gc.ca/sanctions/index.aspx?lang=eng>

Contractor Performance Evaluation Report (Form PWGSC-TPSGC 2913)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/2913.pdf>

Bid Bond (form PWGSC-TPSGC 504)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/504.pdf>

Performance Bond (form PWGSC-TPSGC 505)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/505.pdf>

Labor and Material Payment Bond (form PWGSC-TPSGC 506)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/506.pdf>

SACC Manual

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/all>

Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts

[http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment\\_standards/contracts/schedule/index.shtml](http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment_standards/contracts/schedule/index.shtml)





**Royal Canadian Mounted Police**  
**Gendarmerie royale du Canada**

---

Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Solicitation No./No de l'invitation:

M5000-18-2187/A

---

PWGSC, Industrial Security Services

<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>



---

## SUPPLEMENTARY CONDITIONS (SC)

### SC01 SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN CONTRACTORS

All persons working on site must hold a **Facility Access with Escort (FA02)** Security Clearance, this includes persons working to correct deficiencies or do warranty work, issued by RCMP Departmental Security. Refer to Annex B.

### SC02 INSURANCE TERMS

#### 1) Insurance Contracts

- a. The Contractor must, at the Contractor's expense, obtain and maintain insurance contracts in accordance with the requirements of the Certificate of Insurance. Coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada.
- b. Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract. The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.

#### 2) Period of Insurance

- a. The policies required in the Certificate of Insurance must be in force from the date of contract award and be maintained throughout the duration of the Contract.
- b. The Contractor must be responsible to provide and maintain coverage for Products/Completed Operations hazards on its Commercial General Liability insurance policy, for a period of six (6) years beyond the date of the Certificate of Substantial Performance.

#### 3) Proof of Insurance

- a. Before commencement of the Work, and no later than thirty (30) days after acceptance of its bid, the Contractor must deposit with Canada a Certificate of Insurance on the form attached herein.
- b. Upon request by Canada, the Contractor must provide originals or certified true copies of all contracts of insurance maintained by the Contractor pursuant to the Certificate of Insurance.

#### 4) Insurance Proceeds

- a. In the event of a claim, the Contractor must, without delay, do such things and execute such documents as are necessary to effect payment of the proceeds.

#### 5) Deductible

- a. The payment of monies up to the deductible amount made in satisfaction of a claim must be borne by the Contractor.



**Exception to SC02 – Insurance Terms; Proof of Insurance:**

All references to the Certificate of Insurance (form PWGSC-TPSGC 357) in the instructions, general terms, conditions and clauses identified in the Invitation to Tender (ITT) by number, date and title, and set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<http://publiservice-app.pwgsc.gc.ca/forms/pdf/357.pdf>), are to be replaced with “**Appendix 1 – RCMP CERTIFICATE OF INSURANCE / ATTESTATION D’ASSURANCE - GRC**”

**SC03 SUBMISSION OF BID**

1. Addition to R2710T General Instructions to Bidders; GI07 Submission of Bid.
2. Copies of first page of amendment(s) to be submitted with bid, duly signed/initialed, verifying proof of receipt.

**SC04 MANDATORY HEALTH AND SAFETY**

FOR WORK IN ALBERTA

**1. EMPLOYER/PRIME CONTRACTOR**

- 1.1. The Contractor shall, for the purposes of the Occupational Health and Safety Act and Regulations, and for the duration of the Work of the Contract:
  - 1.1.1. act as the Employer, where there is only one employer on the work site, in accordance with the Authority Having Jurisdiction;
  - 1.1.2. assume the role of Contractor/Principal Contractor/Constructor, where there are two or more employers involved in work at the same time and space at the work site, in accordance with the Authority Having Jurisdiction; and
  - 1.1.3.. agree, in the event of two or more Contractors working at the same time and space at the work site, without limiting the GC3 - Execution and Control of Work GC 3.7, to the Project Manager's order \* to:
    - 1.1.3.1. assume, as the Principal Contractor, the responsibility for the Canada's other Contractor(s); or
    - 1.1.3.2. accept that Canada's other Contractor is Principal Contractor and conform to that Contractor's Site Specific Health and Safety Plan.

\* “order definition”: after contract award, Contractor is ordered by a Change Order

**2. WORKERS COMPENSATION BOARD AND SAFETY PROGRAM**

- 2.1. The recommended Tenderer shall provide to the Contracting Authority, prior to Contract Award:
  - 2.1.1. a Workers Compensation Board Premium Rate Statement;
  - 2.1.2. a Workers Compensation Board letter of good standing,, also listing covered Directors, Principals, Proprietor(s) or Partners who will be or will be or who are anticipated to be present on the work site(s); and



2.1.3. a Certificate of Recognition (COR) or Registered Safety Plan (RSP) acceptable to the Authority Having Jurisdiction (AHJ). A health and safety policy and program, as required by the respective provincial/territorial Occupational Health and Safety Act, will be acceptable in lieu of a COR or RSP.

2.2 The recommended Tenderer shall deliver all of the above documents to the Contracting Authority on or before the date stated (usually 3-5 days after notification) by the Contracting Authority. Failure to comply will result in a breach of promise/disqualification from the project, at which time the Contracting Authority will be free to approach the next lowest responsive/another Tenderer.

Exemption to Generic Safety Programs (Northwest Territories and Nunavut only) - Contractors having ten (10) or less employees do not require a written program. However, evidence of a system to manage health and safety remains a requirement.

### **3. PERMITS, NOTIFICATIONS AND SAFETY PLAN**

3.1 The Contractor shall provide to the Project Manager:

3.1.1. prior to the pre-construction meeting, a transmittal and copy of the Advance Notification of Project form, contained herein, as sent to the Authority Having Jurisdiction (AHJ), unless this requirement is waived by the Project Manager; and

3.1.2. prior to commencement of work and without limiting the terms of General Instructions to Bidders GI14 and GC4 - Protective Measures GC 4.2

3.1.2.1. copies of all other necessary permits, notifications and related documents as called for in the scope of work/specifications and/or (AHJ); and

3.1.2.2. a site specific Health and Safety Plan which is acceptable to the AHJ, unless this requirement is waived by the Project Manager.



**Royal Canadian Mounted Police**  
**Gendarmerie royale du Canada**

Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Solicitation No./No de l'invitation: M5000-18-2187/A

**ADVANCE NOTIFICATION OF CONSTRUCTION PROJECT**

To Provincial Labour Authority:  
 This Advance Notification is to advise you that we, the listed contractor, will be undertaking a Federal Construction Project within your jurisdiction for which we are designated the Prime/Principal/General Contractor and that we will be the party responsible for the overall coordination of safety on the construction site.

A pre-construction meeting for this project will be held at (Location) \_\_\_\_\_ on (Date) \_\_\_\_\_ at (Time) \_\_\_\_\_.  
 An invitation for a representative of the provincial/territorial authority to attend this meeting is extended. The Site Specific Safety Plan will be reviewed at this meeting. Should you wish to attend please contact the name listed below.

Date:		File Number:	
Contract Amount:		Project Number:	
Business/Legal Name of Employer/Prime Contractor (AB)(BC); Employer/Contractor (SK); Employer/Principal Contractor (MB)(QC)(NF&Labrador)(NT & Nunavet); Employer/Constructor (ON)(NS)(NB)(PE)(YT)			
Mailing Address:		Telephone:	
		Fax Number:	
		Contact Name:	

**PROJECT DETAILS**

Location of Project	
Nature of Work/Process Undertaken	
Name of Site Superintendant	
Contact Number for Superintendant	
Estimated Start Date of Project	
Estimated Project Duration	
Number of Workers to be Employed	

List of Sub-Contractors to be Employed (Use additional Space if Required)

Company Name	Business Address/Location

**OWNER INFORMATION**

Project Owner:	Royal Canadian Mounted Police
Owners Representative:	
Owner Representative Contact Number:	



**Hazardous Regulated Activities**

This is a notification to the Provincial/Territorial Labour Authority of the Hazardous Regulated Activities that are to be undertaken during the project by the Prime/Principal Contractor or Constructor or any sub-contractors. This list may not be inclusive and may be amended from time to time.

Note to Prime/Principal Contractor or Constructor:

Any Hazardous Regulated Activities which are listed must also have elements included in the Site Specific Safety Plan Listing working Procedures for those activities.

Check Box for activities to be undertaken and provide estimated duration of activities in hours/days.

Check	Activity	Estimated Duration
	Working in or with Trenching/Excavation/Tunnels	
	Use of Scaffolding/Swing Stages	
	Working from Heights requiring fall protection systems	
	Crane Operations	
	Work in Confined Spaces	
	Blasting and/or use of explosives	
	Use and or exposure to high voltage electrical	
	Hot Work	
	Demolition	
	Use of temporary structures, stairs, ramps or landings, and constructed ladders	
	Use of Heavy Equipment which may/may not require traffic control	
	Working on or near water	
	Working with hazardous substances/regulated products *	
	Working with radiation emitting devices	
	Working with or exposure to Asbestos, PCBs or Lead	

Please list any other hazardous regulated activities, which are not listed, below:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\* If the work is to occur in an occupied space, as a renovation or a lease fit-up, the Prime/Principal Contractor or Constructor is required to provide copies of MSDSs for all controlled products to the Owner's Representative and to maintain copies on site.



**Royal Canadian Mounted Police  
Gendarmerie royale du Canada**

Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Solicitation No./No de l'invitation:

M5000-18-2187/A

---

**DISTRIBUTION**

The Prime/Principal Contractor or Constructor is responsible to ensure proper distribution of this form and must provide proof that the form was sent to the Labour Authority. Work activities cannot commence until such proof has been provided. Proof can be by registered mail receipt, or by providing a copy of a fax transmittal notice, or any other means providing indication that the Labour Authority has received this document:

Original: to applicable provincial/territorial labour authority  
Copies to: RCMP Project Manager

A copy of this form is to be posted at the project site prior to the commencement of work.

---

**NOTE:**

Please do not include any forms that include personal 3rd party information such as the names of the contractor's employees and their related claims information

**LABOUR AUTHORITY CONTACTS**

The contacts below represent the Labour Authority in the various jurisdictions. They are not representatives of the Workers Compensation. Do not contact the people referenced below for issues pertaining to WCB or WCB Clearances. Those queries must be directed specifically to the WCB, and where the WCB has both a Labour and Compensation component, WCB issues must be directed to the Compensation/Employer Services sections.

North  
Alberta Human Resources and Employment  
Workplace Health and Safety  
10th Floor, 7th Street Plaza  
100030 - 107 Street  
Edmonton, Alberta  
T5J 3E4  
Telephone: (780) 422-5949  
Facsimile: (780) 427-0999

South  
Alberta Human Resources and Employment  
Workplace Health and Safety  
600-727, 7<sup>th</sup> Avenue S.W.  
Calgary, AB  
T2P 0Z5  
Attention: Chuck Samphire  
Telephone: 403-297-7896  
Facsimile: 403-297-7893



## CONTRACT DOCUMENTS (CD)

1) The following are the contract documents:

- a. Contract Page when signed by Canada;
- b. Duly completed Bid and Acceptance Form and any Appendices attached thereto;
- c. Drawings and Specifications;
- d. General Conditions and clauses
  - GC1 General Provisions R2810D (2017-08-17);
  - GC2 Administration of the Contract R2820D (2016-01-28);
  - GC3 Execution and Control of the Work R2830D (2015-02-25);
  - GC4 Protective Measures R2840D (2008-05-12);
  - GC5 Terms of Payment R2850D (2016-01-28);
  - GC6 Delays and Changes in the Work R2865D (2016-01-28);
  - GC7 Default, Suspension or Termination of Contract R2870D (2008-05-12);
  - GC8 Dispute Resolution R2880D (2016-01-28)
  - GC9 Contract Security R2890D (2014-06-26)
  - GC10 Insurance R2900D (2008-05-12);
- Supplementary Conditions
- Allowable Costs for Contract Changes Under GC6.4.1 R2950D (2015-02-25);
- Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts;
- e. Any amendment issued or any allowable bid revision received before the date and time set for solicitation closing;
- f. Any amendment incorporated by mutual agreement between Canada and the Contractor before acceptance of the bid; and
- g. Any amendment or variation of the contract documents that is made in accordance with the General Conditions.

R2810D (2017-08-17), General Provisions – Construction Services, is modified as follows:

Section GC1.22 Performance-evaluation: Contract – Delete in its entirety.

- 2) The documents identified by title, number and date above are incorporated by reference and are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site:  
<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>
- 3) Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts is included by reference and may be accessed from the Web site:  
[http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment\\_standards/contracts/schedule/index.shtml](http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment_standards/contracts/schedule/index.shtml).
- 4) The language of the contract documents is the language of the Bid and Acceptance Form submitted.





5) **Authorities:**

**Contracting Authority**

The Contracting Authority for the Contract is:

Tania Sentes  
Royal Canadian Mounted Police  
Procurement Officer  
5600-11<sup>th</sup> Ave  
Regina, SK S4P 3J7

Telephone: 639-625-3463  
Facsimile: 306-780-5232  
E-mail: [tania.sentes@rcmp-grc.gc.ca](mailto:tania.sentes@rcmp-grc.gc.ca)

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

**Project Authority**

The Project Authority for the Contract is: *(to be completed upon contract award)*

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Organization: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_

Facsimile: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority; however, the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

6) **Procurement Ombudsman**

**Dispute Resolution Services**

The parties understand that the Procurement Ombudsman appointed pursuant to Subsection 22.1(1) of the *Department of Public Works and Government Services Act* will, on request, and consent of the parties, to participate in an alternative dispute resolution process to resolve any dispute between the parties respecting the interpretation or application of a term or condition of this contract and their consent to bear the cost of such process, provide to the parties a proposal for an alternative dispute resolution process to resolve their dispute.



**Royal Canadian Mounted Police**  
**Gendarmerie royale du Canada**

---

Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Solicitation No./No de l'invitation:

M5000-18-2187/A

---

The Office of the Procurement Ombudsman may be contacted by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at [boa-opo@boa-opo.gc.ca](mailto:boa-opo@boa-opo.gc.ca).

**Contract Administration**

The parties understand that the Procurement Ombudsman appointed pursuant to Subsection 22.1(1) of the *Department of Public Works and Government Services Act* will review a complaint filed by [*the supplier or the contractor or the name of the entity awarded this contract*] respecting administration of this contract if the requirements of Subsection 22.2(1) of the *Department of Public Works and Government Services Act* and Sections 15 and 16 of the *Procurement Ombudsman Regulations* have been met, and the interpretation and application of the terms and conditions and the scope of the work of this contract are not in dispute.

The Office of the Procurement Ombudsman may be contacted by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at [boa-opo@boa-opo.gc.ca](mailto:boa-opo@boa-opo.gc.ca).



**BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)**

**BA01 IDENTIFICATION**

Work under this contract will involve, but is not limited to the following for the Royal Canadian Mounted Police (RCMP): Supply all labour, material, tools, equipment, transportation, and supervision necessary to perform renovations to five (5) RCMP residences located in Jasper, Alberta as described in the attached Statement of Work and any amendments thereto.

**BA02 BUSINESS NAME AND ADDRESS OF BIDDER**

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_ PBN: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

**BA03 THE OFFER**

The Bidder offers to Her Majesty the Queen in right of Canada to perform and complete the Work for the above named project in accordance with the Bid Documents for the Total Bid Amount of

<b>Building Number</b>	<b>Total Cost per Project</b>
KBU65 – A	\$
KBU65 - B	\$
KBU38 – A	\$
KBU38 - B	\$
KBU546	\$
<b>Total Bid Amount Excluding GST/HST</b>	<b>\$</b>

Cost to be broken down in accordance with the Statement of Work at Annex A.

**BA04 BID VALIDITY PERIOD**

The bid shall not be withdrawn for a period of (60) days following the date of solicitation closing.

**BA05 ACCEPTANCE AND CONTRACT**

Upon acceptance of the Contractor's offer by Canada, a binding Contract shall be formed between Canada and the Contractor. The documents forming the Contract shall be the contract documents identified in Contract Documents (CD).



**Royal Canadian Mounted Police  
Gendarmerie royale du Canada**

---

Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Solicitation No./No de l'invitation:

M5000-18-2187/A

---

**BA06 CONSTRUCTION TIME**

The Contractor shall perform and complete the interior work by March 31, 2018 and the exterior work by June 30, 2018.

**BA07 BID SECURITY**

The Bidder is enclosing bid security with its bid in accordance with GI08 - Bid Security Requirements of R2710T - General Instructions to Bidders.

**BA08 SIGNATURE**

---

Name and title of person authorized to sign on behalf of Bidder (Type or print)

---

Signature

---

Date



**Royal Canadian Mounted Police**  
**Gendarmerie royale du Canada**

---

Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Solicitation No./No de l'invitation:

M5000-18-2187/A

---

**Annex "A" – Statement of Work**

All specifications are included as a separate document, and to be referenced as Annex "A".



**Royal Canadian Mounted Police**  
**Gendarmerie royale du Canada**

---

Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Solicitation No./No de l'invitation:

M5000-18-2187/A

---

**Annex "B" – Security Requirement Checklist**

*(attached at the end of this document for information purposes only)*

**APPENDIX 1 – RCMP CERTIFICATE OF INSURANCE /  
ATTESTATION D'ASSURANCE – GRC**  
(To be completed by the Insurer – À être complété par  
l'Assureur)



## CERTIFICATE OF INSURANCE

Description and Location of Work	Contract No.
	Project No.

Name of Insurer, Broker or Agent	Address (No., Street)	City	Province	Postal Code
----------------------------------	-----------------------	------	----------	-------------

Name of Insured (Contractor)	Address (No., Street)	City	Province	Postal Code
------------------------------	-----------------------	------	----------	-------------

**Additional Insured**  
**Her Majesty the Queen in Right of Canada as represented by the Royal Canadian Mounted Police (RCMP)**

Type of Insurance (Required when Checked)	Insurer Name and Policy Number	Inception Date D / M / Y	Expiry Date D / M / Y	Limits of Liability		
				Per Occurrence	Annual General Aggregate	Completed Operations Aggregate
<input type="checkbox"/> Commercial General Liability				\$	\$	\$
<input type="checkbox"/> Umbrella/Excess Liability				\$	\$	\$
<input type="checkbox"/> Builder's Risk / Installation Floater				\$		
<input type="checkbox"/> Pollution Liability				\$	<input type="checkbox"/> Per Incident <input type="checkbox"/> Per Occurrence	Aggregate \$
<input type="checkbox"/> Marine Liability				\$		
<input type="checkbox"/> Aviation Liability				\$	<input type="checkbox"/> Per Incident <input type="checkbox"/> Per Occurrence	Aggregate \$
<input type="checkbox"/>				\$		

**I certify that the above policies were issued by insurers in the course of their Insurance business in Canada, are currently in force and include the applicable insurance coverages stated on page 2 of this Certificate of Insurance, including advance notice of cancellation / reduction in coverage.**

\_\_\_\_\_  
 Name of person authorized to sign on behalf of Insurer(s) (Officer, Agent, Broker)

\_\_\_\_\_  
 Telephone Number

\_\_\_\_\_  
 Signature

\_\_\_\_\_  
 Date D / M / Y





<p><b>General</b></p> <p>The insurance policies required on page 1 of the Certificate of Insurance must be in force and must include the insurance coverages listed under the corresponding type of insurance on this page.</p> <p>The policies must insure the Contractor and must include Her Majesty the Queen in Right of Canada as represented by the Royal Canadian Mounted Police (RCMP).</p> <p>The insurance policies must be endorsed to provide Canada with not less than thirty (30) days notice in writing in advance of a cancellation of insurance or any reduction in coverage.</p> <p>Without increasing the limit of liability, the policies must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policies must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.</p>	<p><b>Commercial General Liability</b></p> <p>The insurance coverage provided must not be substantially less than that provided by the latest edition of IBC Form 2100.</p> <p>The policy must either include or be endorsed to include coverage for the following exposures or hazards if the Work is subject thereto:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) Blasting.</li> <li>(b) Pile driving and caisson work.</li> <li>(c) Underpinning.</li> <li>(d) Removal or weakening of support of any structure or land whether such support be natural or otherwise if the work is performed by the insured contractor.</li> </ul> <p>The policy must have the following minimum limits:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) <b>\$5,000,000</b> Each Occurrence Limit;</li> <li>(b) <b>\$10,000,000</b> General Aggregate Limit per policy year if the policy contains a General Aggregate; and</li> <li>(c) <b>\$5,000,000</b> Products/Completed Operations Aggregate Limit.</li> </ul> <p>Umbrella or excess liability insurance may be used to achieve the required limits.</p>	<p><b>Builder's Risk / Installation Floater</b></p> <p>The insurance coverage provided must not be less than that provided by the latest edition of IBC Forms 4042 and 4047.</p> <p>The policy must permit use and occupancy of any of the projects, or any part thereof, where such use and occupancy is for the purposes for which a project is intended upon completion.</p> <p>The policy may exclude or be endorsed to exclude coverage for loss or damage caused by asbestos, fungi or spores, cyber and terrorism.</p> <p>The policy must have a limit that is <b>not less than the sum of the contract value</b> plus the declared value (if any) set forth in the contract documents of all material and equipment supplied by Canada at the site of the project to be incorporated into and form part of the finished Work. If the value of the Work is changed, the policy must be changed to reflect the revised contract value.</p> <p>The policy must provide that the proceeds thereof are payable to Canada or as Canada may direct in accordance with GC10.2, "Insurance Proceeds" (<a href="https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R/R2900D/2">https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R/R2900D/2</a>).</p>
<p><b>Contractors Pollution Liability</b></p> <p>The policy must have a limit usual for a contract of this nature, but not less than <b>\$1,000,000</b> per incident or occurrence and in the aggregate.</p>	<p><b>Marine Liability</b></p> <p>The insurance coverage must be provided by a Protection &amp; Indemnity (P&amp;I) insurance policy and must include excess collision liability and pollution liability.</p> <p>The insurance must be placed with a member of the International Group of Protection &amp; Indemnity Associations or with a fixed market in an amount of not less than the limits determined by the <i>Marine Liability Act</i>, S.C. 2001, c. 6. Coverage must include crew liability, if it is not covered by the statutory requirements of the Territory or Province having jurisdiction over such employees.</p> <p>The policy must waive all rights of subrogation against Canada as represented by Public Works and Government Services Canada for any and all loss of or damage to the watercraft however caused.</p>	<p><b>Aviation Liability</b></p> <p>The insurance coverage shall Include Bodily Injury (including passenger Bodily Injury) and Property Damage, in an amount of not less than <b>\$5,000,000</b> per incident or occurrence and in the aggregate.</p>



**APPENDIX 2**  
**BID SUBMISSION CHECK LIST**

**Submission of Bid, as per R2710T, GI09; and SC03:**

- Front page of ITT - completed and signed
- BID AND ACCEPTANCE FORM (BA) - completed and signed
- Front page of Amendment(s) - signed or initialed
- Bid Bond
- Outside of Envelope - Solicitation Number, Bidder, Return Address, Closing Date and Time

**To be submitted to the following address, on or before solicitation closing date and time:**

**RCMP / GRC**  
**Procurement & Contracting Services**  
**c/o Commissionaires, F Division**  
**6101 Dewdney Avenue**  
**Regina, SK S4P 3K7**

ANNEX B - SRCL



Government of Canada

Gouvernement du Canada

SRCL# 2017111117

Contract Number / Numéro du contrat
Security Classification / Classification de sécurité

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)  
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE		
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine RCMP	2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction REAL PROPERTY ASSET MANAGEMENT - K DIVISION	
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance	3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant	
4. Brief Description of Work / Brève description du travail FA 2'S FOR VARIOUS TRADES FOR INTERIOR/ EXTERIOR EMPLOYEE HOUSING CONSTRUCTION INCLUDING PAINTING, FLOORING, PLUMBING, ELECTRICAL, HVAC, ROOFING AS WELL AS MINOR REPAIRS INCLUDING DOORS, WINDOWS, LIGHTING ECT. FOR K DIVISION EMPLOYEE HOUSING IN THE ALBERTA AREA.		
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?	<input checked="" type="checkbox"/> No Non	<input type="checkbox"/> Yes Oui
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?	<input checked="" type="checkbox"/> No Non	<input type="checkbox"/> Yes Oui
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis		
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)	<input checked="" type="checkbox"/> No Non	<input type="checkbox"/> Yes Oui
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.	<input checked="" type="checkbox"/> No Non	<input type="checkbox"/> Yes Oui
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?	<input checked="" type="checkbox"/> No Non	<input type="checkbox"/> Yes Oui
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès		
Canada <input type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion		
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>		
Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/> Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/> Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/> Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:
7. c) Level of information / Niveau d'information		
PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>

TBS/SCT 350-103(2004/12)

RECEIVED  
APR 04 2017  
NWR Departmental Security

Security Classification / Classification de sécurité





Contract Number / Numéro du contrat
Security Classification / Classification de sécurité

**PART A (continued) / PARTIE A (suite)**

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui  
If Yes, indicate the level of sensitivity.  
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?  No / Non  Yes / Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :  
Document Number / Numéro du document :

**PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)**

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

<input type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	<input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> SECRET SECRET	<input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> TOP SECRET- SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT	<input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> NATO SECRET NATO SECRET	<input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET
<input checked="" type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS			

Special comments:  
Commentaires spéciaux : FA2

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.  
REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?  
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?  No / Non  Yes / Oui  
If Yes, will unscreened personnel be escorted?  
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?  No / Non  Yes / Oui

**PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)**

**INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS**

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?  No / Non  Yes / Oui

**PRODUCTION**

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?  
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?  No / Non  Yes / Oui

**INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)**

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?  
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?  
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?  No / Non  Yes / Oui



Contract Number / Numéro du contrat
Security Classification / Classification de sécurité

**PART C (continued) / PARTIE C.- (suite)**

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.  
 Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.  
 Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

**SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF**

Category / Catégorie	PROTECTED / PROTÉGÉ			CLASSIFIED / CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET / TRÈS SECRET	NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIAL / NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRÈS SECRET	PROTECTED / PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET / TRÈS SECRET
											A	B	C			
Information / Assets / Renseignements / Biens / Production																
IT Media / Support TI																
IT Link / Lien électronique																

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?  
 La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".  
 Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?  
 La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).  
 Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquez qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).